

Хан Ольга Николаевна

ПРОБЛЕМА СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ РЕЧЕВОЙ КУЛЬТУРЫ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА

Статья посвящена проблеме совершенствования речевой культуры будущих представителей технической интеллигенции, ее связи с уровнем общей культуры и профессиональной компетентностью. Рассматриваются возможности дисциплины "Русский язык и культура речи" в пробуждении интереса к самостоятельному изучению языка. Исследуются особенности использования форм существования языка и трудности изучения различных видов литературной нормы, анализируются творческие языковые возможности студентов технических специальностей и делается вывод о важности повышения уровня их речевой компетентности.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/10-1/59.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 10(76): в 3-х ч. Ч. 1. С. 212-214. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/10-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

5. **Леушина И. В.** Иностранный язык в системе подготовки специалистов технического профиля. Н. Новгород: Изд-во НГТУ, 2006. 152 с.
6. **Нечаев Н. Н.** Психологические аспекты становления вторичной языковой личности в процессе профессиональной подготовки лингвистов // Вестник Московского государственного лингвистического университета. 2015. № 14 (725). С. 9-27.
7. **Пипченко Е. Л.** Предметно и проблемно обусловленные текстовые материалы как объект гибкого иноязычного чтения в исследовательских проектах // Язык и культура. 2014. № 4 (28). С. 156-165.
8. **Серова Т. С.** Обучение гибкому иноязычному профессионально ориентированному чтению в условиях деловой межкультурной коммуникации. Пермь: Изд-во Пермского гос. техн. ун-та, 2009. 242 с.
9. **Чикнаверова К. Г.** Концепция и методика развития иноязычной компетенции студентов вуза на основе активизации их самостоятельности: дисс. ... д. пед. н. Н. Новгород, 2016. 355 с.

CHOOSING TEXTS IN THE PROFESSIONALLY-ORIENTED VARIATIONAL FOREIGN-LANGUAGE EDUCATION

Timkina Yuliya Yur'evna, Ph. D. in Pedagogy
Perm State Agricultural Academy
timkinaj@mail.ru

The article is devoted to the problem of choosing professionally-oriented foreign-language texts to teach reading to Bachelor's / Master's degree students and post-graduate students. The author emphasizes the importance of choosing texts for a textbook, on which face-to-face classroom work is based. Relying on established criteria the author developed methodical recommendations for reading foreign-language texts in students' autonomous work.

Key words and phrases: variational foreign-language education; levels of higher education; reading professionally-oriented texts; criteria to choose texts; indicators; classroom work; students' autonomous work.

УДК 37.025.7

Статья посвящена проблеме совершенствования речевой культуры будущих представителей технической интеллигенции, ее связи с уровнем общей культуры и профессиональной компетентностью. Рассматриваются возможности дисциплины «Русский язык и культура речи» в пробуждении интереса к самостоятельному изучению языка. Исследуются особенности использования форм существования языка и трудности изучения различных видов литературной нормы, анализируются творческие языковые возможности студентов технических специальностей и делается вывод о важности повышения уровня их речевой компетентности.

Ключевые слова и фразы: коммуникативная компетентность; культура речи; формы существования языка; диалект; жаргон; просторечие; языковая норма.

Хан Ольга Николаевна, к. пед. н., доцент
Уральский государственный университет путей сообщения, г. Екатеринбург
okhan@bk.ru

ПРОБЛЕМА СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ РЕЧЕВОЙ КУЛЬТУРЫ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА

В современных условиях реформирования системы высшего образования большое внимание уделяется обучению будущих представителей технической интеллигенции. Во многом это продиктовано требованиями рынка: для того чтобы специалист соответствовал им, был конкурентоспособен, он должен быть всесторонне образованным, культурным человеком. Несомненно, основой общей культуры является высокий уровень владения языком: развитая речь, выступающая в качестве инструмента мышления, знание русского языка становятся показателем отношения к родной культуре. Современные исследователи указывают на важность изучения языковых дисциплин в техническом вузе, поскольку оно «способствует формированию компетентной личности, которая для удовлетворения коммуникативных потребностей умеет успешно осуществлять взаимодействие в разных сферах деятельности, в том числе и при освоении профессии» [1, с. 20]. Особенностью изучения такой деятельности в техническом вузе является то, что она «ориентирована на самостоятельное, осознанное, внутренне направляемое развитие студентами собственной речевой деятельности» [2, с. 18]. Очевидно, что «профессиональная компетентность включает в себя коммуникативную компетентность; дисциплина «Русский язык и культура речи» обладает уникальными возможностями по ее формированию» [3, с. 206].

Безусловно, студенты технического вуза в ходе освоения короткого курса «Русский язык и культура речи» не имеют возможности существенно повысить уровень речевой компетентности. Задача преподавателя заключается в том, чтобы дать толчок стремлению к совершенствованию речи, пробудить интерес к самостоятельной работе в этом направлении.

При изучении вводной темы курса студенты и преподаватель определяют понятие «культура речи» как знание основных речевых норм и умение их использовать в соответствии с ситуацией общения. Собственно,

это определение и становится отправной точкой каждодневной, методичной, но одновременно творческой, интересной работы обучающихся по изучению родного языка. Курс «Русский язык и культура речи» построен в виде последовательных тем, которые условно можно назвать ступенями, ведущими к двери познания, открыв которую, каждый получает возможность самостоятельно ориентироваться в языковой среде.

На вводной лекции студенты вместе с преподавателем разбирают понятия «речевая культура общества» и «речевая культура личности» и приходят к неутешительному выводу о снижении уровня речевой культуры личности современного российского общества, который полностью зависит от речевой культуры каждого из членов этого общества. Студенты анализируют причины сложившейся ситуации: потеря интереса к систематическому чтению художественной литературы, массовое влияние на сознание сети Интернет, часто дающей примеры неуважительного отношения к родной речи, пренебрежение словарями, активное использование которых позволяет не только избежать ошибок, но и расширить кругозор. Будущие инженеры очень серьезно относятся к проблеме чистоты и правильности речи и оценивают грамотную речь как необходимую характеристику представителя технической интеллигенции.

Для того чтобы повысить уровень речевой компетентности, становится необходимым осознать возможности использования в практике общения различных форм существования русского языка; при этом очень важно очертить круг носителей этих форм и оценить возможность их использования для себя. Большой интерес у студентов нашего университета вызывает изучение диалекта, поскольку большинство из них – жители Урала, для которых характерны ярко проявляющиеся фонетические особенности речи: оканье, отрывистость фраз, высокий темп речи, мышечные зажимы. Интересно, что до изучения особенностей уральского диалекта многие молодые люди не задумываются о том, что он становится их яркой характеристикой, не всегда помогающей в профессиональной деятельности. Проблема отношения к диалектному акценту вызывает бурное обсуждение в студенческой аудитории, побуждает к осознанию, исследованию. Доклад студента на тему «Уральский диалект: компрометирующий элемент речи современного специалиста или культурное достояние родного края?» стал предметом дискуссии на международной конференции и пробудил большой интерес участников мероприятия. Автор исследования пришел к выводу, что диалектный акцент у носителей литературного языка проявляется только в устной речи, избавиться от него полностью, проживая в диалектном окружении, нельзя. Для публичного человека чрезмерное проявление диалектных особенностей – отрицательная характеристика, которая портит деловой имидж, поэтому необходимо принимать меры по сглаживанию фонетических речевых особенностей. В то же время уральский акцент может восприниматься как яркая характеристика индивидуальности публичного человека и в некоторых ситуациях подчеркиваться. С другой стороны, уральский диалект – часть истории нашей малой родины, культурное наследие, которое нуждается в изучении и сохранении. В литературном произведении он воспринимается нами как художественный прием, украшение речи. Автор работы дал рекомендации по избавлению от ярких проявлений уральского говора: устранение мышечных зажимов, работа с замедлением темпа речи, ее плавностью, искоренение «оканья».

Не меньший интерес вызывает у студентов проблема использования в речи такой формы существования языка, как жаргон. Многие обучающиеся в Уральском государственном университете путей сообщения – представители династий инженеров путей сообщения, и «железнодорожный» жаргон знаком им с детства; без использования специфической лексики зачастую невозможна профессиональная деятельность. Студенты осознают возможность использования в речи молодёжного жаргона как средства речевой выразительности, экспрессивности, объединения по возрастному признаку. Сленг групп по интересам также признается необходимой частью языковой практики современного молодого человека. Можно привести в качестве примера сленг рок-музыкантов, граффитистов, спортивный сленг, в частности набор терминов паркурстов.

Вопрос о том, кто из студентов каждый день использует в речи уголовный жаргон, вызывает поначалу удивление и даже негодование. Необходимо коллективно исследовать причину агрессивного влияния на литературный язык уголовной лексики: изменения, произошедшие в устройстве и экономике нашей страны в девяностые годы. Уголовный жаргон проникает в СМИ, в область политической риторики и зачастую не воспринимается современными носителями языка как нечто недопустимое в речи культурного человека. Студенты с помощью преподавателя составляют подборку жаргонных слов, вошедших в повседневное использование (например: *по жизни, разборка, стрелка, стопудово, хавка, халыва* и т.п.); при сборе материала обучающиеся начинают понимать серьёзность проблемы, связанную с тем, что подобная лексика применяется повсеместно и часто без осознания социальной ограниченности употребления.

При исследовании особенностей такой формы существования языка, как просторечие, студенты поначалу воспринимают ее как нечто, не имеющее отношения к речи современной молодежи, принадлежность языка низших слоев общества. Теоретические сведения о просторечии укрепляют обучающихся в этом мнении: описывается круг носителей (лица с низким культурным и образовательным уровнем), приводятся примеры, вызывающие насмешку, позволяющие исключить себя из слоя носителей просторечия. Очень важно привести обучающимся к осознанию того, что в современном, расширенном понимании просторечием является любое систематическое нарушение литературной нормы, которое носитель не осознает как нарушение и оправдывает его. Носители просторечия – необразованные слои населения, а значит, неправильно ставя ударения в словах, нарушая лексическую сочетаемость слов, неверно образуя формы слова, любой из нас невольно переводит себя в эту социальную группу.

Представитель технической интеллигенции – носитель литературного языка; одна из самых главных его характеристик – наличие норм. Осознание необходимости знания и соблюдения литературных норм как показатель принадлежности к интеллигенции побуждает студентов к их изучению.

Практика преподавания позволяет выделить ряд моментов, вызывающих наибольший интерес обучающихся. Знание именно этих норм воспринимается будущими специалистами как свидетельство хорошего знания родного языка.

Работа с акцентологической и орфоэпической нормами оказывается достаточно напряженной, несмотря на то, что практически все обучающиеся сдавали ЕГЭ по русскому языку, подготовка к которому предполагает овладение орфоэпическим минимумом. Итогом этого этапа становится составление собственного краткого словаря, постоянное обращение к которому позволяет закрепить знания. В результате усвоения материала неправильное произношение слов и постановка ударения воспринимаются большинством студентов как грубое нарушение норм, показатель неграмотности.

В ходе работы с грамматическими нормами также выделяются некоторые трудные моменты: согласование деепричастного оборота со сказуемым, правильное склонение сложных числительных. Очень важно, что студенты понимают необходимость знания этих правил для будущей профессиональной деятельности. Например, обсуждаются образцы деловых бумаг, где деепричастный оборот оформлен неправильно. Приводится пример финансового отчета с грубым нарушением правил склонения числительных. Студенты технических специальностей достаточно быстро усваивают принципы, на которых базируются эти нормы, поскольку они логичны и последовательны: необходимо склонять все части числительного и сделать субъект совершения действия в обороте и сказуемом одинаковым.

Особый интерес и в то же время определенную трудность вызывает изучение лексической нормы: сказывается отсутствие привычки к систематическому чтению и, как следствие, невысокий уровень речевой эрудиции. Например, при толковании значений иноязычных слов большая часть студентов справляются только с третью или половиной заданий. Обучающиеся с трудом объясняют смысл фразеологизмов, крылатых слов и выражений и затрудняются в использовании их в речи. Осознавая свою некомпетентность, студенты получают импульс, побуждающий к изучению этих лексических единиц, приучаются к работе со словарями.

Активно изучается также лексическая сочетаемость слов, происходит анализ примеров и исправление ошибок. Студенты приходят к пониманию того, что в профессиональной деятельности возможно некорректное использование слов, принадлежащих к разным стилям речи, канцеляризмам. Подобные ошибки воспринимаются как показатель некомпетентности и невысокого уровня общей культуры. Важным моментом становится анализ образцов студенческой речи на наличие в ней случаев контаминации; подобные ошибки обучающиеся находят и в речи своих товарищей.

Итогом работы по изучению норм русского языка становится создание индивидуальной памятки, в которую каждый вносит то, что представляется наиболее трудным для запоминания или понимания. В ходе освоения курса формируется навык обращения со словарями, регламентирующими нормы.

В процессе кропотливой работы по освоению курса «Русский язык и культура речи» студенты технических специальностей проявляют языковые навыки, связанные с особенностями склада мышления: точность выражения мыслей, логичность изложения материала, в то же время нестандартный взгляд на проблему. Для самостоятельной работы выбирается широкий круг проблем – от изучения места англицизмов в русском языке, роли фразеологизмов в обогащении речи современного человека до освещения темы цветописи в творчестве М. Цветаевой и особенностей функционирования жанра городской легенды в фольклоре родного края.

Таким образом, небольшой по объему курс «Русский язык и культура речи» в системе обучения студентов технических специальностей выполняет очень важную функцию – прививает интерес к самостоятельному изучению языка, дает возможность понять, насколько тесно связана языковая компетентность с уровнем общей культуры интеллигентного человека, какова роль речевой культуры в процессе профессионального становления.

Список источников

1. **Богданова И. Н.** Стимулирование самовоспитания как средство развития речевой культуры студентов технического вуза: дисс. ... к. пед. н. Казань, 2011. 185 с.
2. **Соловьева М. В.** Развитие речевой культуры студентов в образовательной системе технического вуза: дисс. ... к. пед. н. Ростов-на-Дону, 2000. 195 с.
3. **Хан О. Н.** Становление коммуникативной компетентности в процессе реферативно-исследовательской работы студентов при изучении дисциплины «Русский язык и культура речи» // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2014. № 10 (40): в 3-х ч. Ч. 1. С. 206-208.

THE PROBLEM OF IMPROVING TECHNICAL STUDENTS' SPEECH CULTURE

Khan Ol'ga Nikolaevna, Ph. D. in Pedagogy, Associate Professor
Ural State University of Railway Transport, Ekaterinburg
okhan@bk.ru

The article is devoted to the problem of improving future technical intellectuals' speech culture, its relation with the level of general culture and professional competence. The author examines the potentials of the discipline "Russian Language and Culture of Speech" to evoke the interest for autonomous foreign language learning. The paper considers the peculiarities of using language varieties and the difficulties arising when studying different types of literary norm. The researcher analyzes creative linguistic potentials of technical students and concludes on the importance of raising the level of their speech competence.

Key words and phrases: communicative competence; culture of speech; forms of language existence; dialect; jargon; colloquial language; language norm.